

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 73 (1986)  
**Heft:** 1/2: Architektur für den Augenblick = Architecture pour l'instant = Architecture for the moment

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

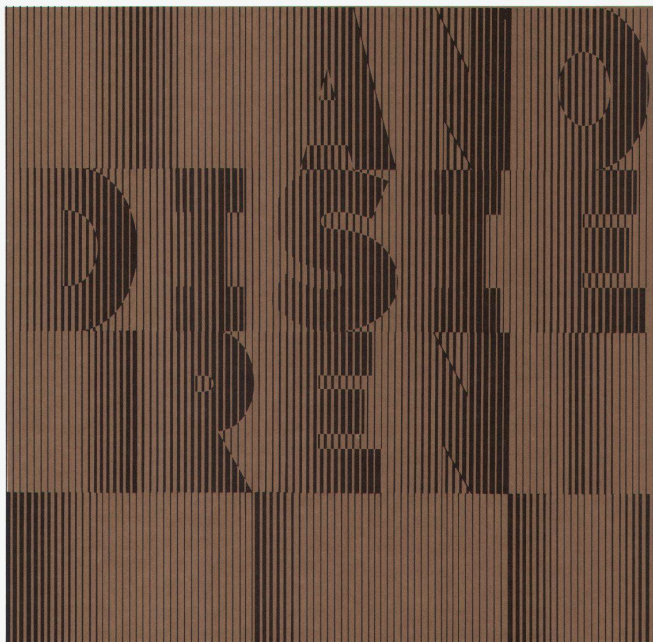
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**anodisieren**

von Aluminiumbauteilen heisst

**dekorativ bauen  
dauerhaft schützen**

Weitere Informationen über Anodisieren erhalten Sie beim  
Sekretariat des VSA – Verein Schweizerischer Anodisierbetriebe  
c/o Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33,  
Postfach 656, 8027 Zürich; Telefon 01 202 78 40



**SIBIR WÄRMT!**  
ETAGEN, FERIENHÄUSER,  
BIS ZU 2-FAMILIENHÄUSER.  
SICHER, PROBLEMLOS,  
SPARSAM UND ZUVERLÄSSIG.  
EINFACH WIE  
SIBIR.

**SIBIR therm**

... ein ausserordentlicher Öl-Ofen. Voll-  
automatisch, Thermostat-Steuerung,  
beinahe geräuschlos. Zwangs-Luftum-  
wälzung: Warmluft-Rohre in Neben-  
räume möglich. Schon über 20 000 in  
Betrieb. Regulierbare Leistung:  
bis 10 kw/8600 kcal/h. EMPA-geprüft.  
Reicht für ein ganzes Ferienhaus.  
Wirklich sparsam im Ölverbrauch.

**SIBIR comet**

... Zentralheizungskessel mit SIBIR-  
Brenner. Leise wie ein Zimmerofen.  
Sparsam wie ein Zerstäuber-Brenner.  
3 Leistungs-Stufen: bis 15 kW/  
12 900 kcal/h. Auch höher regelbar.  
Das reicht von der Etagen-Heizung bis  
zum modern isolierten 2-Familienhaus.

Über 600 Service-Stellen in der Schweiz.  
Verlangen Sie Prospekte direkt beim  
Hersteller.

**SIBIR AG**

Münchwiesenstr. 5, 8952 Schlieren  
Telefon 01 730 70 70



**SCHERRER**

**SCHERRER ODER NICHT SCHERRER,  
DAS IST HIER DIE FRAGE!**

Es spricht nur für den **Aspirateur SCHERRER**, wenn man ihn zu kopieren versucht! Schliesslich hat ihn der Erfolg zum Synonym für statische Entlüfter gemacht. Wenn aber die Kopien unter dem Namen SCHERRER verkauft werden, hört der Spass auf. Achten Sie unbedingt auf das SCHERRER-Signet! Denn warum sollten Sie die bekannten Nachteile einer Kopie in Kauf nehmen, wenn Sie von den unbestrittenen Vorteilen des Originals profitieren können? Es gibt nur einen Aspirateur SCHERRER. Tausendfach bewährt in Industrie und Gewerbe sowie als tadelloser Cheminée-Hut. Verlangen Sie den Prospekt.

Jakob Scherrer Söhne AG, Allmendstrasse 7, 8059 Zürich 2, 01 202 79 80